نقد کتاب عربی 2 علوم انسانی

کتاب ص 15:

اسم موصول اسمی است که دو کلمه یا دو جمله را به هم وصل می کند و ...

نقد: گاهی اسم موصول در ابتدای جمله می آید و معنای ارتباط بین دو اسم یا دو عبارت را نمی رساند.

صحیح: اسمی که معنای آن کامل نیست و نیاز به توضیح دارد با جمله ای که پس از ان می آید( صله موصول)

کتاب ص16:

در قسمت مبنی ها:

فعل، تمام صیغه های امر

نقد: فقط فعل امر مخاطب مبنی است(6صیغه)

صحیح: بهتر است به عنوان آشنایی دانش اموزان اشاره ای به امر غایب شود.

کتاب ص 17:

جمله فعلیه: جمله ای که معمولا با فعل آغاز می شود.

نقد: آیا جمله فعلیه ای می شناسید که با غیر فعل آغاز شود؟

صحیح: باید به دانش اموز یادآوری شود که حروفی مانند لا، لم و... که به ابتدای فعل اضافه می شوند چیزی جدای از فعل نیست پس بنابراین جمله فعلیه همیشه با فعل شروع می شود.

کتاب ص :18

جمله اسمیه: جمله ای که معمولا با اسم شروع می شود.

نقد: ایا جمله اسمیه ای سراغ دارید که با غیر اسم شروع شود و اسمیه باشد؟

صحیح: حروف در ابتدای جمله استقلالی از خود ندارند یا حروف عطف هستند یا حروف همراه فعل( جاذمه،ناصبه و...) و یا حروف ابتدای جمله اسمیه( مشبهه بالفعل، لای نفی جنس و...). لازم به ذکر است که دانش اموز هنوز با نواسخ آشنا نشده است. حتی در مواردی که خبر مقدم می شود اگر علت تقدیم و تاخیر گفته شود باز هم( فقط) اسم در ابتدای جمله است.

ذکر این نکته ضروری است که کلماتی همچون ضمیر و موصول و اشاره اسم هستند و هرگاه در ابتدای جمله قرار گیرند جمله اسمیه خواهد بود.

کتاب ص 29-30:

نقد: برای هیچ یک از اسم های معرفه مثالی در جمله بیان نشده است.

صحیح: درست تر این است که برای هریک از معارف جمله ای به عنوان نمونه ذکر شود تا دانش آموز با دقت در آنها بتواند نمونه های متن درس و تمرینات را تشخیص دهد. همچنین به نظر می رسد که اگر تفاوت ظاهری بین اسم های معرفه و نکره- که غالبا اسم نکره با تنوین ذکر می شود، به جز در مواردی که اسم علم باشد ، یادگیری مطلب برای دانش آموزان ضعیف ساده تر می شود.ضمنا این نکته باید خاطر نشان شود که اسم مضاف( معرف به اضافه) هیچگاه تنوین و ال نمی گیرد.

کتاب ص 36:

فی رحاب نهج البلاغه: جملات منتخب با اینکه از نظر مفهوم بسیار مناسب اند ولی در هیچ کدام اسم نکره استفاده نشده است.

آیا ذکر چند نمونه اسم نکره مفید نیست؟ همچنین با توجه به اینکه هنوز درس اعراب فعل مضارع و فعل شرط و جمله های شرطی تدریس نشده است- دانش اموزان با نحوه ترجمه فعل ماضی شرطی اشنا نیستند- توجیه دانش اموزان بسیار وقت گیر است.

کتاب ص 43:

اسم منقوص: اسمی است معرب که به یاء ماقبل مکسور ختم شود.

نقد:اسمی مانند حسینی نیز دارای این شرط است.

صحیح: بهتر است ( با توجه به اینکه در بالا اشاره ای کوتاه به اسم معرب شده است) در تعریف اسم منقوص از تعریفی جامع و مانع استفاده شود، زیرا اسم مختوم به ی نسبت معرب است ولی دارای اعراب تقدیری نیست.

تعریف کامل: اسم منقوص اسمی معرب است که به حرف یاء ما قبل مکسور ختم شود که یاء حرف اصلی آن باشد.

کتاب ص 57:

در خلاصه بحث اعراب برای اعراب محلی عد د مرکب را ذکر کرده در صورتیکه دانش آموز هنوز با اعدادآشنا نیست.

نقد: وقتی دانش آموز هیچ سابقه ذهنی نسبت به مطلبی ندارد آوردن آن مطلب گمراه کننده است.

صحیح: در اینگونه موارد که بناست جدولی کامل از خلاصه مبحث ادائه گردد بهتر است در پاورقی و ارجاع دانش آموز به صفحه یا درس مورد نظراو را از ابهام وسر در گمی در آورد.

کتاب ص 85:

از فعل مضارع مجزوم به ل (امر غایب و متکلم) هیچگونه مثالی در متن درس و تمارین ذکر نشده و فقط به عنوان یک نکته ترجمه ای در کارگاه ترجمه درس، یک جمله آمده است.

صحیح: لازم به نظر می آید که اولا به فعل امر غایب و متکلم که معادل مضارع التزامی فارسی است اشاره شود، ثانیا در متن و تمرینات نمونه هایی از آن ذکر شود.

کتاب ص 87:

در کارگاه ترجمه:فعل شرط و جواب شرط هرگاه ماضی باشند معمولا معنای مضارع می دهند.

نقد: آوردن کلمه معمولا یعنی اینکه ممکن است در یک جمله معنی مضارع ندهد.

صحیح: هرگاهفعل شرط وجواب شرط ماضی باشند معنای آن به شکل مضارع می آید.

در دو درس مربوط به اعراب فعل مضارع هیچ اشاره ای به این موضوع نشده است که چون دو صیغه 6 و 12 مبنی اند در نتیجه اعراب آنها محلی است و فقط در یک جمله از تمرینات فعل صیغه 6 بکار رفته است، که البته این مطلب باعث می شود که برخی دانش آموزان نسبت به آن بی اهمیت شوند. در نتیجه آوردن چند مثال ضروری می باشد.

کتاب ص 88:

فی رحاب نهج البلاغه:

در جمله اول فعل ها به شکل امر حاضر و مجهول هستند.

نقد:هنوز دانش آموز با فعل مجهول آشنا نیست.

صحیح: با توجه به قواعد درس( اعراب مضارع منصوب و مجزوم) آیا انتخاب جمله ای که مربوط به این درس باشد مناسب تر نیست؟

کتاب ص 89 :

کارگاه ترجمه:

با توجه به اینکه دانش آموز در متن قواعد با جواب شرط که جمله اسمیه باشد آشنا نشده ولی در اینجا سه جمله انتخاب شده که دارای جواب شرط به شکل جمله اسمیه هستند.

در جمله آخر جواب شرط فعل معتل است و دانش اموز با علامت جزم آن آشنا نیست و توجیه دانش آموزی که در این مورد سؤال بپرسد در کلاس وقت گیر است و اگر معلم پاسخ ندهد این سوال برای همیشه در ذهن دانش آموز باقی خواهد ماند.

درس نواسخ

در متن دروس نواسخ جملاتیآمده که کمتر دارای نواسخ هستند. در درس 10 فقط از فعل کان استفاده شده است و در درس 11 در متن اول ( الوالی المتواضع) غیر از دو مورد که از حرف انّ استفاده شده بقیه جملات اکثراً اسمیه هستند و در متن دوم( اهل مدین) نیز فقط از اِنّ در چند مورد استفاده شده است در صورتی که اگر متونی انتخاب شوند که دارای انواع نواسخ هستند مناسب تر است، زیرا دانش اموز با معانی و کاربرد آنها بیشتر آشنا می شود و همچنین در درس 12 هیچ جمله ای که با لای نفی جنس باشد نیامده است.

کتاب ص 146:

در خلاصه بحث لای نفی جنس آمده که اسم لای نفی جنس غالبا مبنی بر فتح است.

نقد:کلمه غالبا بیانگر این موضوع است که اسم لای نفی جنس ممکن است در برخی موارد مبنی بر فتح نباشد در صورتیکه اسم لای نفی جنس همیشه مبنی بر فتح است نه غالب اوقات.

گروه عربی منطقه 7

موسوی - شعبانی